

中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

忠告小撮媚共唯恐不及之輩

正視北平屠殺迫害人民手段

【華盛頓十七日電】美國參議院工業勞動小組委員會於星期日發表一項研究報告，估計中共救國軍已驅逐了三千四百萬人，並可能使接近五千三百萬人命運。這項研究報告的作者是：南萊斯泰爾大學國際研究中心在華克。

說：「有理由估計數字接近五千萬人，是完全可能的。」

這項以「中共共黨的人命帳」為主題的研究，是尼克遜總統派駐訪問中國後，於七月廿七日由該組下令刊印的。該小組委員會主席密士夫州參議員伊斯特蘭（R. F. Ickes）在介紹總統統籌委員會時說：「它是在一個特殊的緊急的時間而發表的。」

國際社電：「比目前日美、英、及比利時大使將秘密會議上透露上述消息。這個秘密會議是在美國大使與蘇聯代表，經八個國家的代表，在華盛頓舉行商討，討論中共同體及游擊隊問題。」

他們在聯合國美洲會議上，對中共發動美國的建議，在聯合國內實行「一中台」的政策。

據消息靈通人士說：美國今晨與日本、菲律賓、泰國、澳洲、紐西蘭、等國提出動議，作為聯合國大會

阮高祺抗議被否
南越可能發聲

月廿六日前提交
因親北平提安

於昨晚時提出
民願的運動。
有殊在這次大
席上屢次指出
要政治前途來

阮高祺抗議被否
南越可能發聲

月廿六日前提交
因親北平提安

於昨晚時提出
民願的運動。
有殊在這次大
席上屢次指出
要政治前途來

聲言倘大選有舞弊
南越可能發生政變

伊斯特蘭說：「為了很多奇怪的理由，大中共在中共黨務會議上，決定加強國防，而後而將中共的記者，都描述成最樂觀的色彩，而把中共統治下的不確定和混亂的事實。」

華克說：雖然中共「在干地區採取顯著的進」，但這還是在夾縫中求生存，仍受及恐怖之下掣肘的發展。他又稱：共產統治下的民眾進步，遠指出：「在十年以來，超過一千五百萬人在中共的政治下喪生。」

華克在研究書中說：「有能根據在勞改營中喪生的數目，來比較中共統治者集體殺害人數多少。」

「另一次人民的浩劫」，他說：「就是在大過半身的中國人時期，過百萬的中國人紛紛逃出共的統治，而此種逃亡仍在不斷的發生着

美衆院議長率團 今抵華訪問三天

【台北十三日中央社電】由衆議院議長卡爾·艾伯特率領的衆議員東亞訪問團，行五十二人，將於明（十三）日中午乘飛機抵達臺北，作爲期三天訪問。

他們訪華期間，除將拜會我政府首長外，並將參加三項會議，對我作進一步瞭解。

東亞訪問團成員有民主、共和黨籍議員二十人參加，另由參議及衆院行政人員二十餘人隨行。

【四月十二日路透社電】南滿洲總統阮高祺今日說，如果今年份的總統選出有作孽情事的話，南滿就可能發生政變。

阮高祺避談記者往他的辦公處，對他們說，他仍心懷疑慮，說：「他說：他從未說過『政變』這個英文字。」

希斯晤謀求
【倫敦德立士透電】英國首領及愛爾蘭共和國總統已定於今日和倫敦及都柏林

會，這祇有在西

被問及政變是

實可能時，他

愛爾蘭共和國的外長
北愛總理及愛爾蘭共
國總理的三角會議，
求如何阻止北愛爾蘭
流血事件。

愛爾蘭共和國的外長
在倫敦與英國
首相毛寧及外交與聯邦
事務大臣商討北愛爾蘭情
況。舉行一次由英國首相
北愛總理及愛爾蘭共和
國總理的三角會議，
求如何阻止北愛爾蘭獨
立流血事件。

格策署部極積友盟與美
提案排阿共擊敗務求

日本曾在過去參與提出一項提案，主張中共進入聯合國是一項需要獲得三分之二多數數方能通過的「重要問題」。此舉有效的把中共拒于該「重要問題」之外。

但是，日本政府早已預料，美國正擬提出一項提案，如排斥中華民蘭明，今後不再反對中共加入，但要求保中華國席位，必須作為「重要事項」。

【聯合國十一月合衆


他但，格資人選候統統
南於日二十月八在是與
的示表



但他，格資人選總統的日三月十年今消取被祺高阮統建國越南。明說片圖
南於日二十月八在是祺高阮。訴上備準不並，供裁項這於對他；說
。的示表述上作，時會特招者記昭召，密公辦統建國的官立獨府統建越
(傳信電報無社際國象台)

加拿大名校長衛爾斯博士抵港

常務公) (代辦學生入境證或護照完全免費)
衛爾斯學校校長衛爾斯博士協同香港學生前往加拿大留學有志者請到力龍彌敦道長沙街口旺角座創興銀行大廈十六樓二號室(電梯按十五字)衛爾斯學校香港聯絡處接洽電話不312032或不313732(星期六下午及星期例假照常辦公時間:上午九時半至下午八時)



灣仔東城戲院對面

金鐘大廈

全座純商業樓宇
大小寫字樓出租
由六百至二千呎

利興置業有限公司

香港恒生銀行大廈十樓一〇〇五室

電話：M 237885 M 230573

本公司東區分行於昨日正式開幕，荷蒙
官紳名流
社會賢達
同業先進
各界友好
光臨指導，惠賜多珍，高誼隆情，
殊深感銘，祇以招待未週，殊為歉仄，
諸維諒察，謹致
致生公司總經理馮錦聰鞠躬

謝忱

分行地址：灣仔洛克道三七九號

醫王 靜電健康器

這樣的人請用

痛苦不堪的慢性病

體力衰弱 食慾不振 失眠 頭暈 精神不振 面無表情 針吃藥不能恢復健康

總代理：大東企業公司

陳列室：九龍尖沙咀樂道13號安順大廈四樓下座

EX-70 新 型

醫王靜電健康器

一天一次15分鐘
紙裏把腳放上即可使您
長壽！健康！美容！
日本電子醫學研究所榮譽出品
專治失眠、風濕、神經衰弱、高血壓、胃病、便秘、肝病、頭痛、疲勞、倦怠、虛弱體質、更年期障害、精力減退、神經痛、生理不順、自律神經失調等症。

一位美國記者問阮高，他是否對被擒感到羞慚。阮高說：最高法院無權取消他的資格。

阮高前往最高法院上訴的日期有一天，但他今日並無顯示是否會遭撤換。

他亦無解釋他怎樣在被取消資格下參加競選。

他回答問題時說，有九名最高法院法官中，有五名出國度假，作出裁決是不負責任的。

阮高警告說他在美國大使影返回華盛頓之前與彭亨毫無的報導。這些報導是毫無根據和錯誤的。他又說，他不曾接納外國介入南越政府事宜，亦無須外國調停協助他的候選人資格。

他稱說，美軍駐在南越，而越南人永不需要的。而越南人永不會忘記美軍在戰爭中的犧牲。

新界元朗大馬路142號 好相逢大酒樓

開業預告

本酒樓裝修工程快將完竣鐵定於

公曆八月十九日
農曆六月廿九日下午開幕翌日最早開始

營業並於開幕日下午一時至四時敬備

鸞尾酒會歡迎各界蒞臨指導謹此預告

元朗好相逢大酒樓有限公司謹啓

停車有場貴賓有廳
裝飾華貴媲美行宮

由即日起歡迎 貴客預定酒菜

營業電話 NT 767301—8

落在被砍斷的草地上。

他說：「我抗議上星期最高會議，就是抗議上星期沒有把蔣中正初步決定他無資格成為總統候選人這一事實，而我們外交和陸軍部。」

他問答說：「拘捕我並不是要殺我。」

他答說：「我的同志不係在空軍，他們是無數的，像海上的浪濤一樣。」

會第六十次全體委員大會決定是於九月二十一日起在台北舉行，會次提前在會舉行。

【台北二十一日中央社專電】台北食料委員會會議將於九月二十一日在台北舉行。

在促進合作方面必須採取進一步的商討。

原定於十月七日起在台北舉行第三次，因為雙方委員會對於世界局勢的演變，以中國及日兩國在促進合作方面必須採取進一步的商討。

免受加租迫遷之苦！
何不自置物業？
999年期

商業最繁盛中心區

德仁商業大廈

香港中環德忌笠街30—32號

蘭桂坊24, 25, 26號

地下旺舖連三層酒樓或百貨公司，銀行。

樓上寫字樓：面積由300餘呎至3,000餘呎

經已
開工

分層
租售

洽詢處：

建煌新記建築置業有限公司
大道中萬宜大廈三樓223室

電話：H236573 H230233
或本地盤辦事處 電話：H248552

北角英皇道

建至三樓

準1972年
六月前完成

150年期
面向英皇道

海景樓

一廳三房 伙伙單邊 旺中帶靜
一次付款 特價八折 分期九折

九仟餘入伙

建築期內購樓不計利息

只付三成。尚餘七成五年供

怡華置業有限公司

香港皇后大道新順利大廈97室
電話：H 249340 H 248429 H 249349
物業電話：H 620859

五坡街公和街有廣順光號


司公和廣順光

吳伯榮士博學光顧矣：其事重

五六〇一六話電座接號五里和廣順沙尖所行設設樓字寫處
(面對院醫華廣即)號三五五道教彌：部市門
(面對斜署署角旺口進子太郎)號六五七道教彌：部市門
(鄰左店酒宮蘭道芬拿加即)號五里和廣順沙尖：部市門
口梯電近室號八十字口厦大宜萬中進大后皇港香：部市門

鏡眼廣風 鏡眼光驗 鏡眼形隱 鏡眼陽太

酬賓 價半 減售



傾廉運源 鏡眼陽太 新

太陽神十五號三太空中人 開始報告探月經過 月球形成秘密將揭

機動心臟

【本報訊】美國阿波羅十五號太空人，在月面停留十四天，自抵達月面後，開始向地面報告探月經過。據地面控制中心表示，阿波羅十五號太空人，在月面停留期間，曾進行多次探月活動，並拍攝了許多月球表面的照片。據悉，阿波羅十五號太空人，在月面停留期間，曾發現一些月球表面的秘密，如月球表面的地形、地貌、以及月球表面的岩石等。這些發現將有助於科學家了解月球的形成過程，以及月球與地球的關係。

投機目標轉向黃金 歐洲美元匯率閃縮

【倫敦十一日電】倫敦市場，美元兌西德馬克，昨日匯率閃縮，由九點五十五馬克，降至九點五十二馬克。此舉顯示，投資者正將目光轉向黃金，以避開美元匯率的不確定性。據悉，投資者正將目光轉向黃金，以避開美元匯率的不確定性。據悉，投資者正將目光轉向黃金，以避開美元匯率的不確定性。

共黨隨時揮軍南侵 南韓年內絕不裁軍

【漢城十一日電】南韓政府，昨日表示，共黨隨時有揮軍南侵之虞，南韓政府已作好萬全準備，以應付任何可能的威脅。此外，南韓政府還表示，南韓在年內絕不裁軍，以確保國家的安全。

高棉總理尼克遜保證 要求國會撥款三億 協助武裝高棉三軍

【華盛頓十一日電】美國總統尼克遜，昨日向國會提出一項撥款三億元的法案，以協助高棉總理尼克遜武裝其三軍。尼克遜表示，這項撥款將有助於高棉政府加強國防力量，以應對日益嚴峻的局勢。

葛羅米柯返俄京 拒訪問巴基斯坦

【莫斯科十一日電】蘇聯外長葛羅米柯，昨日返回莫斯科，並拒絕訪問巴基斯坦。據悉，葛羅米柯在返回莫斯科後，將與蘇聯領導層進行會談，討論當前國際形勢。

南越北部防線吃緊 共軍發動猛烈襲擊

【西貢十一日電】南越政府，昨日表示，南越北部防線吃緊，共軍已發動猛烈襲擊。南越政府已加強了北部防線的防禦力量，以應對共軍的威脅。

澳前總理被迫 辭國防部長職

【堪培拉十一日電】澳大利亞前總理霍克，昨日被迫辭去國防部長職務。據悉，霍克在擔任國防部長期間，曾面臨一些爭議，最終導致他辭職。

德明英文中學 招收男女生

【本報訊】德明英文中學，現正招收男女生。該校是一所私立中學，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。



機動心臟：美國特種部隊所製的一種機械心臟，其構造極為複雜，能模擬真實心臟的搏動，用於醫療研究或特殊任務。

輔導中學會考生的出路

【本報訊】輔導中學會考生的出路，是許多家長和學生關注的焦點。根據目前的考試制度，輔導中學的學生在會考後，可以選擇升讀大學、專科學校，或進入社會工作。然而，由於輔導中學的學生在學業上往往面臨一些困難，因此在選擇出路時需要更加謹慎。家長和學生應根據學生的實際情況，選擇最適合的出路。

德明英文中學 招收男女生

本校為私立中學，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。

嶺東夜校大學預科班 招生

本校為私立大學預科班，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。

亞洲航空有限公司 啓事

本公司為便利旅客，特增加多條航線。詳情請洽本公司辦事處。

中正中學 招生

本校為私立中學，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。

維新英文中學 招生

本校為私立中學，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。

香港中醫藥研究會 啓事

本會為推廣中醫藥文化，特舉辦多項活動。詳情請洽本會秘書處。

香港中華佛教青年會 啓事

本會為弘揚佛法，特舉辦多項活動。詳情請洽本會辦事處。

ST. BENEDICT'S COLLEGE 聖本篤英文書院

本校為天主教私立中學，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。

可立英文中學 招生

本校為私立中學，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。

聖若望英文書院 招生

本校為天主教私立中學，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。

諾貝爾英文中學 招生

本校為私立中學，提供英文、數學、科學等課程。有意報名的學生，請於八月三十日前向該校報名。

加拿大前總理狄芬貝克 指中共人員騷擾華僑 促加政府採行動制止

【渥太華十一日電】前加拿大總理狄芬貝克日前在渥太華表示，自去年政府對華政策改變後，中共人員在加國境內對華僑進行騷擾，他呼籲加政府採取行動制止。

狄芬貝克在渥太華的一個記者會上表示，他最近收到許多華僑的投訴，指中共人員在加國境內對華僑進行騷擾，包括在機場、港口、學校、醫院等地對華僑進行騷擾，甚至對華僑進行人身攻擊。

狄芬貝克表示，他對此感到非常擔憂，並呼籲加政府採取行動制止。他認為，加政府應該與中共政府進行交涉，要求中共政府停止對華僑的騷擾。

尼克遜叛親離 紐約市長林賽 改投入民主黨

【華盛頓十一日電】前美國總統尼克遜日前在紐約宣佈，他將離開共和黨，並改投入民主黨。

尼克遜在紐約宣佈，他將離開共和黨，並改投入民主黨。他表示，他已經與共和黨脫離關係，並將以獨立候選人的身份參加下屆總統大選。

紐約市內被劫 損失財物約五萬

【紐約十一日電】紐約市內發生一起搶劫案，損失財物約五萬美元。

據悉，這起搶劫案發生在紐約市曼哈頓區的一處商業區。歹徒在深夜時分闖入一處商店，搶劫了店內的大量現金和珠寶。

東巴領袖拉希曼 傳在巴秘密受審

【喀拉蚩十一日電】巴基斯坦東巴領袖拉希曼，據傳在巴秘密受審。

據悉，拉希曼在巴秘密受審，並被關押在巴國境內。拉希曼是巴國著名的政治人物，曾多次擔任巴國政府要職。

發展場市本資合配部政財 規定股票買賣 限制銀行

【本報訊】財政部日前公佈，將對合資企業市場發展規定股票買賣，並限制銀行。

財政部表示，為了發展合資企業市場，將規定合資企業必須在證券交易所上市，並規定合資企業的股票必須在證券交易所交易。此外，財政部還將限制銀行在合資企業市場中的參與。

宇丹知會四大國 不再連任秘書長

【華盛頓十一日電】聯合國秘書長宇丹日前向四大國知會，他將不再連任秘書長。

宇丹表示，他已經向美國、英國、法國和蘇聯四大國知會，他將不再連任聯合國秘書長。宇丹是在任職五年後，於今年十一月任期屆滿。

三百餘噸神經毒氣 已運離沖繩美基地

【沖繩十一日電】據美軍官員表示，已有三百餘噸神經毒氣從沖繩美基地運離。

據悉，這批神經毒氣是從沖繩美基地運往美國本土。這批神經毒氣是在二戰期間由日本運往沖繩的，目前正由美軍負責處理。

陣容鼎盛 雙門、單門任選

樂聲牌廠方為了適合本港一般中小家庭的使用方便起見，特自本年開始推出幾款最新設計雙門雪櫃。使用兩組獨立冷媒系統，上面的冷藏格與冷凍格保持零度以下，中間冷藏部份則採用循環流通式系統，使雪櫃內每一角落均保持一定冷度，最合經濟原則。同時，利用機械方法將絕緣層熱氣散出，壓縮機入櫃內層，使櫃體厚度減半，櫃內容積特別增大。此外更首創採用最新革命性ABS科學纖維板來做雪櫃的內壁，其硬度一如鋼鐵，不怕刮花，撞擊亦不吸異味，永遠光潔如新。樂聲牌出品最新雙門雪櫃由7.5到9.5立方呎，與及單門雪櫃由4至6.0立方呎均有現貨供應，現購或分期，一律歡迎。



樂聲牌廠方為了適合本港一般中小家庭的使用方便起見，特自本年開始推出幾款最新設計雙門雪櫃。使用兩組獨立冷媒系統，上面的冷藏格與冷凍格保持零度以下，中間冷藏部份則採用循環流通式系統，使雪櫃內每一角落均保持一定冷度，最合經濟原則。同時，利用機械方法將絕緣層熱氣散出，壓縮機入櫃內層，使櫃體厚度減半，櫃內容積特別增大。此外更首創採用最新革命性ABS科學纖維板來做雪櫃的內壁，其硬度一如鋼鐵，不怕刮花，撞擊亦不吸異味，永遠光潔如新。樂聲牌出品最新雙門雪櫃由7.5到9.5立方呎，與及單門雪櫃由4至6.0立方呎均有現貨供應，現購或分期，一律歡迎。

樂聲牌廠方為了適合本港一般中小家庭的使用方便起見，特自本年開始推出幾款最新設計雙門雪櫃。使用兩組獨立冷媒系統，上面的冷藏格與冷凍格保持零度以下，中間冷藏部份則採用循環流通式系統，使雪櫃內每一角落均保持一定冷度，最合經濟原則。同時，利用機械方法將絕緣層熱氣散出，壓縮機入櫃內層，使櫃體厚度減半，櫃內容積特別增大。此外更首創採用最新革命性ABS科學纖維板來做雪櫃的內壁，其硬度一如鋼鐵，不怕刮花，撞擊亦不吸異味，永遠光潔如新。樂聲牌出品最新雙門雪櫃由7.5到9.5立方呎，與及單門雪櫃由4至6.0立方呎均有現貨供應，現購或分期，一律歡迎。

樂聲牌廠方為了適合本港一般中小家庭的使用方便起見，特自本年開始推出幾款最新設計雙門雪櫃。使用兩組獨立冷媒系統，上面的冷藏格與冷凍格保持零度以下，中間冷藏部份則採用循環流通式系統，使雪櫃內每一角落均保持一定冷度，最合經濟原則。同時，利用機械方法將絕緣層熱氣散出，壓縮機入櫃內層，使櫃體厚度減半，櫃內容積特別增大。此外更首創採用最新革命性ABS科學纖維板來做雪櫃的內壁，其硬度一如鋼鐵，不怕刮花，撞擊亦不吸異味，永遠光潔如新。樂聲牌出品最新雙門雪櫃由7.5到9.5立方呎，與及單門雪櫃由4至6.0立方呎均有現貨供應，現購或分期，一律歡迎。

樂聲牌廠方為了適合本港一般中小家庭的使用方便起見，特自本年開始推出幾款最新設計雙門雪櫃。使用兩組獨立冷媒系統，上面的冷藏格與冷凍格保持零度以下，中間冷藏部份則採用循環流通式系統，使雪櫃內每一角落均保持一定冷度，最合經濟原則。同時，利用機械方法將絕緣層熱氣散出，壓縮機入櫃內層，使櫃體厚度減半，櫃內容積特別增大。此外更首創採用最新革命性ABS科學纖維板來做雪櫃的內壁，其硬度一如鋼鐵，不怕刮花，撞擊亦不吸異味，永遠光潔如新。樂聲牌出品最新雙門雪櫃由7.5到9.5立方呎，與及單門雪櫃由4至6.0立方呎均有現貨供應，現購或分期，一律歡迎。

永不生銹 玻璃纖維冷氣機

最新宮廷式冷氣機，通風系統及底盆均用玻璃纖維製造，絕對防潮防銹，令冷氣機的壽命倍增。

原價：\$1,650.-
介紹期間特價優待
\$1,395.-



開利有限公司 歷山大廣東路 H-231007

標準牌 STEREO DECK

SR-T178DK型 (PRO-2000)
舊價 \$725.-
新價 \$563.-

SR-T177DK型
舊價 \$525.-
新價 \$388.-

STANDARD
有大型錄音機的音質 有齊全專業化的配備
☆有錄放音均用的發光音響指示錶一對。
☆有暫停型、盒帶格下有燈光照明。
☆有自動停止型。
港九各大無線電器行均有代售
總代理：(收音機、錄音機)
和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓電話：H-231-036(五線)



市聲

（本報記者採訪）

最近市面物價，因受物價波動影響，呈現不穩定之勢。據悉，部分民生必需品價格已見回升，但消費者信心仍顯不足。政府方面表示，將密切關注市場動態，並採取必要措施以穩定物價，保障民生。

萬劫紅顏

（續前）

「你別管我，」他低聲說道，「我只想安靜地待會兒。」

她看著他，心裡五味雜陳。她知道他是在逃避，逃避那段不愉快的過去。但她也知道，他需要時間來療傷。她決定不再去攪擾他，而是選擇默默陪伴。

苗新

（續前）

苗新看著那隻小鹿，心裡湧起一股莫名的感動。他想起小時候在鄉間放牧的日子，那時的世界是多麼簡單而美好。他決定，他一定要找回那份失落的純真。

秘密的女

（續前）

秘密的女人在深夜裡，獨自坐在窗前，看著窗外淅淅瀝瀝的雨。她的眼神空洞而深邃，彷彿在思考著一些常人無法理解的問題。她的秘密，究竟是什麼呢？

播電電視節目

（續前）

本台今日節目豐富多彩，包括新聞報導、影視劇集、綜藝節目等。歡迎廣大觀眾踴躍收視，共同享受精彩的電視時光。

西湖英雄墓

（續前）

西湖英雄墓，位於西湖畔，是為紀念在抗戰中英勇犧牲的志士而建的。墓地環境幽雅，墓碑林立，每年都有大量的遊客前來瞻仰，表達對英雄的崇敬之情。

帶地寂靜半

（續前）

半地寂靜，這是一種難以言喻的寧靜。它不是完全的安靜，而是一種帶著淡淡憂鬱的靜謐。這種感覺，往往會在深夜裡，或者在一個人的時候，悄悄地襲來。

萬劫紅顏

（續前）

「你別管我，」他低聲說道，「我只想安靜地待會兒。」

她看著他，心裡五味雜陳。她知道他是在逃避，逃避那段不愉快的過去。但她也知道，他需要時間來療傷。她決定不再去攪擾他，而是選擇默默陪伴。

苗新

（續前）

苗新看著那隻小鹿，心裡湧起一股莫名的感動。他想起小時候在鄉間放牧的日子，那時的世界是多麼簡單而美好。他決定，他一定要找回那份失落的純真。

秘密的女

（續前）

秘密的女人在深夜裡，獨自坐在窗前，看著窗外淅淅瀝瀝的雨。她的眼神空洞而深邃，彷彿在思考著一些常人無法理解的問題。她的秘密，究竟是什麼呢？

播電電視節目

（續前）

本台今日節目豐富多彩，包括新聞報導、影視劇集、綜藝節目等。歡迎廣大觀眾踴躍收視，共同享受精彩的電視時光。

今日來往班機

（續前）

本報今日來往班機表如下：

航線	航空公司	班機號碼	起飛時間	抵達時間
上海-北京	中國國際	CA101	08:00	10:00
北京-上海	中國國際	CA102	12:00	14:00
香港-廣州	香港航空	KA188	09:30	11:00
廣州-香港	香港航空	KA189	13:30	15:00

離港班機

（續前）

本報今日離港班機表如下：

航線	航空公司	班機號碼	起飛時間
上海-北京	中國國際	CA101	08:00
北京-上海	中國國際	CA102	12:00
香港-廣州	香港航空	KA188	09:30
廣州-香港	香港航空	KA189	13:30

萬劫紅顏

（續前）

「你別管我，」他低聲說道，「我只想安靜地待會兒。」

她看著他，心裡五味雜陳。她知道他是在逃避，逃避那段不愉快的過去。但她也知道，他需要時間來療傷。她決定不再去攪擾他，而是選擇默默陪伴。

苗新

（續前）

苗新看著那隻小鹿，心裡湧起一股莫名的感動。他想起小時候在鄉間放牧的日子，那時的世界是多麼簡單而美好。他決定，他一定要找回那份失落的純真。

秘密的女

（續前）

秘密的女人在深夜裡，獨自坐在窗前，看著窗外淅淅瀝瀝的雨。她的眼神空洞而深邃，彷彿在思考著一些常人無法理解的問題。她的秘密，究竟是什麼呢？

播電電視節目

（續前）

本台今日節目豐富多彩，包括新聞報導、影視劇集、綜藝節目等。歡迎廣大觀眾踴躍收視，共同享受精彩的電視時光。

今日來往班機

（續前）

本報今日來往班機表如下：

航線	航空公司	班機號碼	起飛時間	抵達時間
上海-北京	中國國際	CA101	08:00	10:00
北京-上海	中國國際	CA102	12:00	14:00
香港-廣州	香港航空	KA188	09:30	11:00
廣州-香港	香港航空	KA189	13:30	15:00

離港班機

（續前）

本報今日離港班機表如下：

航線	航空公司	班機號碼	起飛時間
上海-北京	中國國際	CA101	08:00
北京-上海	中國國際	CA102	12:00
香港-廣州	香港航空	KA188	09:30
廣州-香港	香港航空	KA189	13:30

萬劫紅顏

（續前）

「你別管我，」他低聲說道，「我只想安靜地待會兒。」

她看著他，心裡五味雜陳。她知道他是在逃避，逃避那段不愉快的過去。但她也知道，他需要時間來療傷。她決定不再去攪擾他，而是選擇默默陪伴。

苗新

（續前）

苗新看著那隻小鹿，心裡湧起一股莫名的感動。他想起小時候在鄉間放牧的日子，那時的世界是多麼簡單而美好。他決定，他一定要找回那份失落的純真。

秘密的女

（續前）

秘密的女人在深夜裡，獨自坐在窗前，看著窗外淅淅瀝瀝的雨。她的眼神空洞而深邃，彷彿在思考著一些常人無法理解的問題。她的秘密，究竟是什麼呢？

播電電視節目

（續前）

本台今日節目豐富多彩，包括新聞報導、影視劇集、綜藝節目等。歡迎廣大觀眾踴躍收視，共同享受精彩的電視時光。

頭會社黑的力勢有而，生發常時，職瀆污貪。
。輕爲姓百老通普比每每則罰刑其，罪犯子。

[illegible]

求
背痛腰痛胸痛
跌打損傷
血氣虧弱
忠誠朋友
時十晨
上
午二下
診症時間：上午九時至下午五時
角道二七五號二樓
星期日下午休息

廣東 科學

地址：廣州西關

電話：二九四九

胃

專治胃病

丹

專治丹毒

老牌 竹林氏

專治：胃痛、嘔吐、泄瀉、痢疾、霍亂、痧脹、中暑、感冒、咳嗽、氣喘、痰多、哮喘、喉痛、牙痛、頭痛、腰痛、背痛、手足麻痺、筋骨疼痛、跌打損傷、刀傷出血、湯火灼傷、蚊蟲咬傷、無名腫毒、瘡癤、疔瘡、癰疽、乳癰、痔瘡、脫肛、婦科經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切雜症。

胃

專治胃病

丹

專治丹毒

留日 葉友芳
 實學 葉友芳
 韓夫人美容

[illegible]

正陽門外
保福堂藥店
大興縣二
六角中區
王角中區
五角中區
三角中區
一角中區
五分中區
二分中區
一分中區

見效收銀
實際可靠
勿須擔心
速來診治

老手實事
有此問題
速來診治

三樓九號
二樓九號
一樓九號
對面碧翠戲院樓上

[illegible]

小便刺痛・流黃流白
症
科
第一電八八
(時處日)

第三樓前
 口(即環
 道梯上三
 樓)

全病

英劍雄

世代祖傳中著
 一連清沙其龍光
 (全)面對綠茶仙八

專科到診二元，上海街
四號樓近英道
油腫瘡毒、皮膚氣腫、
下體諸痛、皮膚氣腫、
安婦科專科
上海街三號一樓
診症下午一時至八時
診費三元

科

西未症
料十八
症下藥
定痊癒

九龍...
第一...
街...日...

[illegible]

「保釣」申請今晚示威 已獲警務處長批准 但須遵守九項規則

【本報訊】「香港保釣聯合會」申請今晚七時至八時在維多利亞公園舉行和平示威，已獲警務處長批准。該會發言人表示，示威活動將遵守九項規則，包括：(一)示威者必須在指定地點集合；(二)示威者必須遵守警方指示；(三)示威者不得攜帶任何危險物品；(四)示威者不得破壞公物；(五)示威者不得騷擾他人；(六)示威者不得在指定地點外舉行示威；(七)示威者不得在指定時間內離開指定地點；(八)示威者不得在指定地點外舉行集會；(九)示威者不得在指定地點外舉行任何活動。

高級警司表示 臨時申請 下不為例

【本報訊】高級警司表示，對於「保釣」申請今晚示威，警方將予以考慮，但臨時申請下不為例。高級警司表示，警方將根據示威活動的規模、地點、時間等因素，決定是否批准申請。如果申請獲得批准，示威者必須遵守警方的指示，否則將面臨法律制裁。

香港愛好鳥獸協會 在台舉行百鳥展覽 慶祝建國六十週年

【本報訊】一項由「香港愛好鳥獸協會」主辦，慶祝建國六十週年的「百鳥展覽」，將於本月二十日開始，在台北舉行。該展覽將展出多種珍貴鳥類，包括：(一)台灣黑熊；(二)台灣梅花鹿；(三)台灣山羌；(四)台灣水鹿；(五)台灣野山豬；(六)台灣野山羊；(七)台灣野馬；(八)台灣野牛；(九)台灣野豬；(十)台灣野兔；(十一)台灣野狗；(十二)台灣野貓；(十三)台灣野猴；(十四)台灣野熊；(十五)台灣野狼；(十六)台灣野狐狸；(十七)台灣野獾；(十八)台灣野鼬；(十九)台灣野貂；(二十)台灣野鼯鼠；(二十一)台灣野松鼠；(二十二)台灣野刺猬；(二十三)台灣野獺；(二十四)台灣野獾；(二十五)台灣野鼬；(二十六)台灣野貂；(二十七)台灣野鼯鼠；(二十八)台灣野松鼠；(二十九)台灣野刺猬；(三十)台灣野獺。

夏威夷大學研究獎學金 即日起開始接受申請

【本報訊】夏威夷大學研究獎學金，即日起開始接受申請。該獎學金旨在鼓勵優秀的學生進行研究工作，並為他們提供經濟支持。申請者必須是夏威夷大學的學生，並具有優秀的學術成績。申請截止日期為本月三十日。

致生公司東區分行開幕 同日展出總代理之三菱柯式印機

【本報訊】致生公司東區分行，於本月二十日舉行開幕典禮。同日，該公司還展出了其總代理之三菱柯式印機。致生公司表示，該印機具有操作簡便、印刷清晰、耐用等優點，適合各種商業用途。



傳低級公務員 將加薪二成 高級則加四分四

【本報訊】傳低級公務員將加薪二成，高級則加四分四。據悉，這項加薪計劃是由政府提出的，旨在提高公務員的待遇，並吸引優秀人才加入公務員隊伍。加薪計劃將從明年一月一日起生效。

十七間中學舉行 聯校科學展覽會

【本報訊】十七間中學，將於本月二十日舉行聯校科學展覽會。該展覽會旨在展示各校學生的科學成果，並促進學生之間的交流與合作。展覽會將展出多種科學實驗、模型、繪畫等作品。

定期演奏樂隊 參加國際音樂節

【本報訊】定期演奏樂隊，將於本月二十日參加國際音樂節。該樂隊由多位優秀的音樂家組成，將演奏多種古典音樂作品。音樂節將吸引眾多觀眾參加，並為樂隊提供展示才華的機會。

中區臨時停車場 十六起部份關閉

【本報訊】中區臨時停車場，將於本月二十日起部份關閉。這是為了配合「保釣」示威活動的舉行，確保示威活動的順利進行。關閉的部份包括：(一)停車場的入口；(二)停車場的出口；(三)停車場的停車位。

宗親聯誼總會 會慶就職聯歡 九龍公園開建商店

【本報訊】宗親聯誼總會，將於本月二十日舉行會慶就職聯歡。此外，九龍公園也將開建商店。該商店將為遊客提供各種商品，包括：(一)旅遊紀念品；(二)食品；(三)飲料；(四)文具；(五)玩具；(六)服裝；(七)鞋帽；(八)化妝品；(九)藥品；(十)其他商品。

簡日淦議員提議 發展尖沙嘴旅遊區

【本報訊】簡日淦議員提議，發展尖沙嘴旅遊區。該提議旨在提高尖沙嘴的旅遊吸引力，並為遊客提供更多的服務。簡日淦表示，他將繼續為市民爭取權益，並推動尖沙嘴旅遊區的發展。

德明校友會舉行 回國升學講座

【本報訊】德明校友會，將於本月二十日舉行回國升學講座。該講座旨在為有意回國升學的學生提供有關升學、考試、簽證等方面的信息。講座將由多位具有豐富經驗的校友主講。

謝胡公仲張老之喪於昨十二日在香港殯儀館出殯

【本報訊】謝胡公仲張老之喪，於昨十二日在香港殯儀館出殯。謝胡公仲張老生前熱心公益，為社會做出了重要貢獻。他的去世是社會的一大損失。

德仁堂

德仁堂藥房，經銷各種名藥，批發零售，一律歡迎。地址：香港中區德輔道中。

謝胡公仲張老之喪

謝胡公仲張老之喪，於昨十二日在香港殯儀館出殯。如有親友欲參加，請於今日下午二時前向本會報名。

大學牌

大學牌收音機，音質優美，攜帶方便，是您旅行、工作、學習的最佳伴侶。各大電器行均有代售。

五峰喉液

五峰喉液，專治各種喉症，如喉痛、喉癢、喉腫等。藥效顯著，服用簡便。

泉源之命生是

泉源之命生是，滋陰補腎，強身健體。對於體弱多病、腰酸背痛、頭暈目眩等症有顯著療效。

五今滿狂

五今滿狂，精彩電影，不容錯過。主演：李修賢、狄龍、姜大卫等。各大影院均有放映。

Interpoint

Interpoint，專業服務，信譽保證。提供各種商業、個人服務，竭誠為您服務。

半一律

半一律，精彩節目，不容錯過。包括：(一)音樂會；(二)舞蹈表演；(三)戲劇演出；(四)體育比賽等。

五今滿狂

五今滿狂，精彩電影，不容錯過。主演：李修賢、狄龍、姜大卫等。各大影院均有放映。

半一律

半一律，精彩節目，不容錯過。包括：(一)音樂會；(二)舞蹈表演；(三)戲劇演出；(四)體育比賽等。

港當局宜鼓勵參加社會工作

Figure 1

等，都可能引致青年情緒的不安。

因此，他認為本港的青年工作，以後應多注意青少年

昨損失三萬餘元

擊破左面一個飾櫃的玻璃，將兩盤金飾品倒入一個

損失萬五千元

事後，店東撥電報警，各級探員趕至現場調查，並描述匪徒相貌，展開追查匪踪。

洗劫海邊漁所

交通處爲加強

祇准商會會員

該批劫匪在將兩艘船，將會設法加以管制，
因現時佔了百分之七十

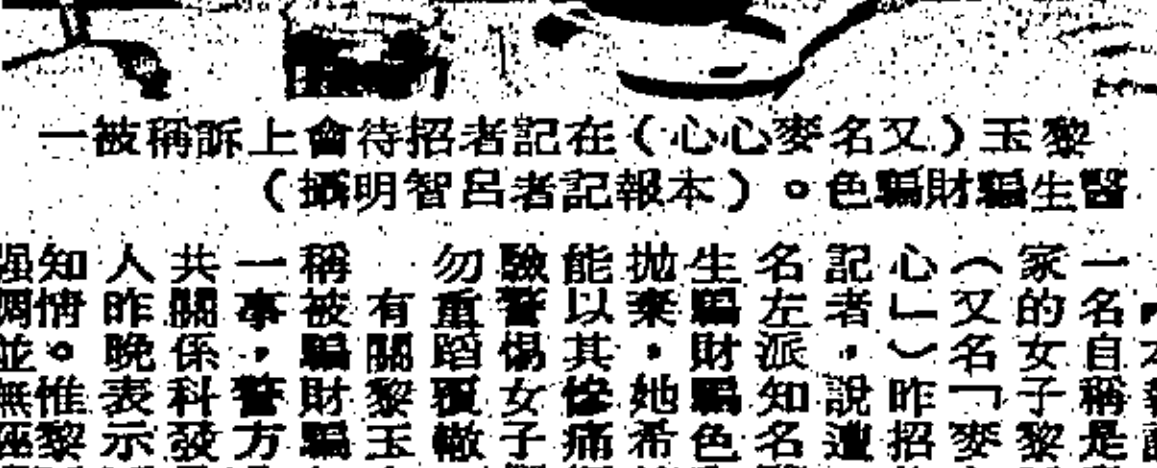
六小時內三宗血案
狂漢斬人縱火燒屋

警方並於昨晨分別拘

將於本月廿二至

進行初選，廿九日決
的現場內，將火撲滅
「邵氏」新片「我
並將傷者送院救治。

【本報
一名自稱



豈料該醫生借錢後，竟流連舞廳，與其還差

討論強迫教育法案

慈雲山興建

【本報訊】勝家衣車公司的香港分公司，該公司一九七一年度海外分公司工作成績優


潮水

低潮：上午九時十六分
下午三時三十九分


B

期活動 攝影與相機、以核項、所參加、時。凡參、紙寫明、示學生、送交生、本報中、實、未、後決定、消得獎、一、型、天校名、金五百、第二、型女庄、報助學、第三、防水、水晶玻璃、

得相機廠、天梭表展覽及宣傳之用，不另付酬。



C-3500



先鋒牌

PIONEER

你的60天...

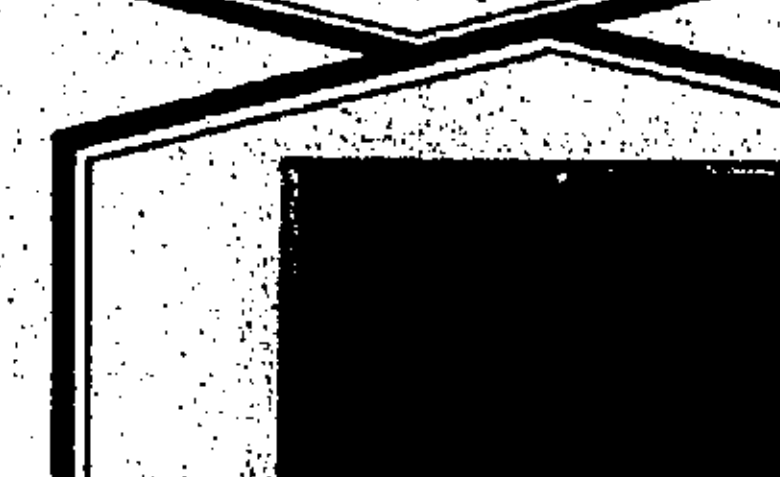
成功人士都善於運用自己的財富，先鋒牌音響器材大特價60天，是你大展天才的機會了。

先鋒牌音響器材，信譽保證，絕不取巧，下列產品，免收首期，配搭簡便，悉從尊意。


收音音 唱片機	CS-11 x 2	CS-30 x 2	CS-6000S x 2
------------	-----------	-----------	--------------

擴音器	CS-11 x 2	CS-30 x 2	CS-6000S x 2
-----	-----------	-----------	--------------

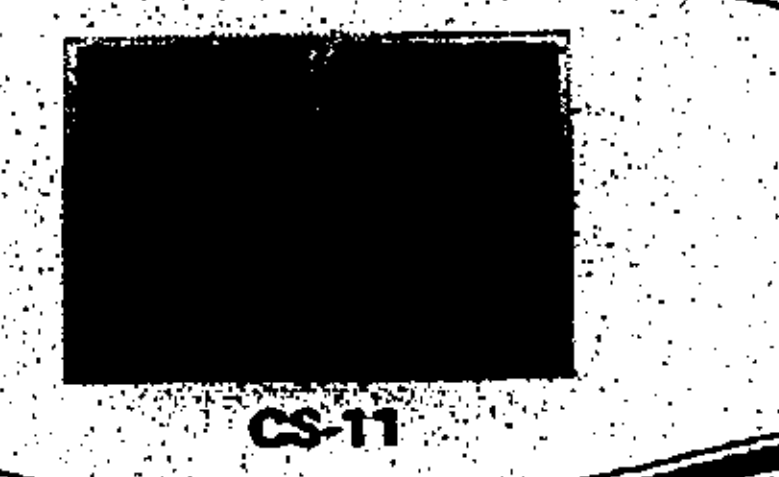
現金舊價	現金新價	分期
HK\$1,170	HK\$995	HK\$90x12
HK\$1,240	HK\$1,054	HK\$95x12
HK\$1,358	HK\$1,145	HK\$105x12



CS-6000S



CS-30



CS-11

總經銷：和記工程有限公司 陳列室：銅鑼灣百德新街五號地下 電話H-774061, H-766815

督自補助警察宿舍之
 級警署及拘留所。
 級及拘留所。
 警方發言人稱：警方
 深知人口不斷增加之地
 區對警務增加之需要，
 新警署落成後，為慈善
 區區區亦將因而增加
 安全感。
 該工程將於下月動工
 于五個月後可望落成。
 規模宏大，擁有
 客房九百間，雄視
 港島東區之第一流
 大酒店「利園」及
 總理張廉，一九六五年
 到港辦理。
 貝氏稱：在目前香港
 第一流酒店當中，「利
 園」是一間最能表現「
 服務週全」的酒店，我
 們有來自員工和故鄉，
 「住」的需求，不論是
 大團體，或是個別旅
 客，無不稱此。一、樣得

利園酒店經理貝氏

居禮英文書院

招生

樂善堂中學預科班招生
 接受申請：八月十一日起週一至週五
 上午十一時至十二時
 課程：文、理、組進修中文大學
 及台灣各大學入學考試
 校址：九龍城福滿道
 電話：K 8二〇〇二

費		學	
下午班	\$30	上午班	\$43
1	35	2	53
3	40	4	58
5	75	6	63
7	—	8	—
9	50	10	—
11	95	12	95

聖培爾英文書院招生
 中大入學試二十一人及格，會考五科以上及
 本年 格者四十一人及格百分率六〇・五%

可只辦十班，只收中學生。完全照中大入學試及會考五科及格
 中大試四科及格者，可免會考。學費每科五十元。校址：九龍城福滿道
 九龍城利源（近亞答街）德打士街火油站 電話八五五八

(一) 班級：E.1-E.5 (重讀生優先考慮) P.1-P.6 暨幼稚園
 (二) 校址：九龍大埔道福滿街55至58號 電話：K 817248
 董事長周覺謙 校長張實惠 副校長張乃爐

